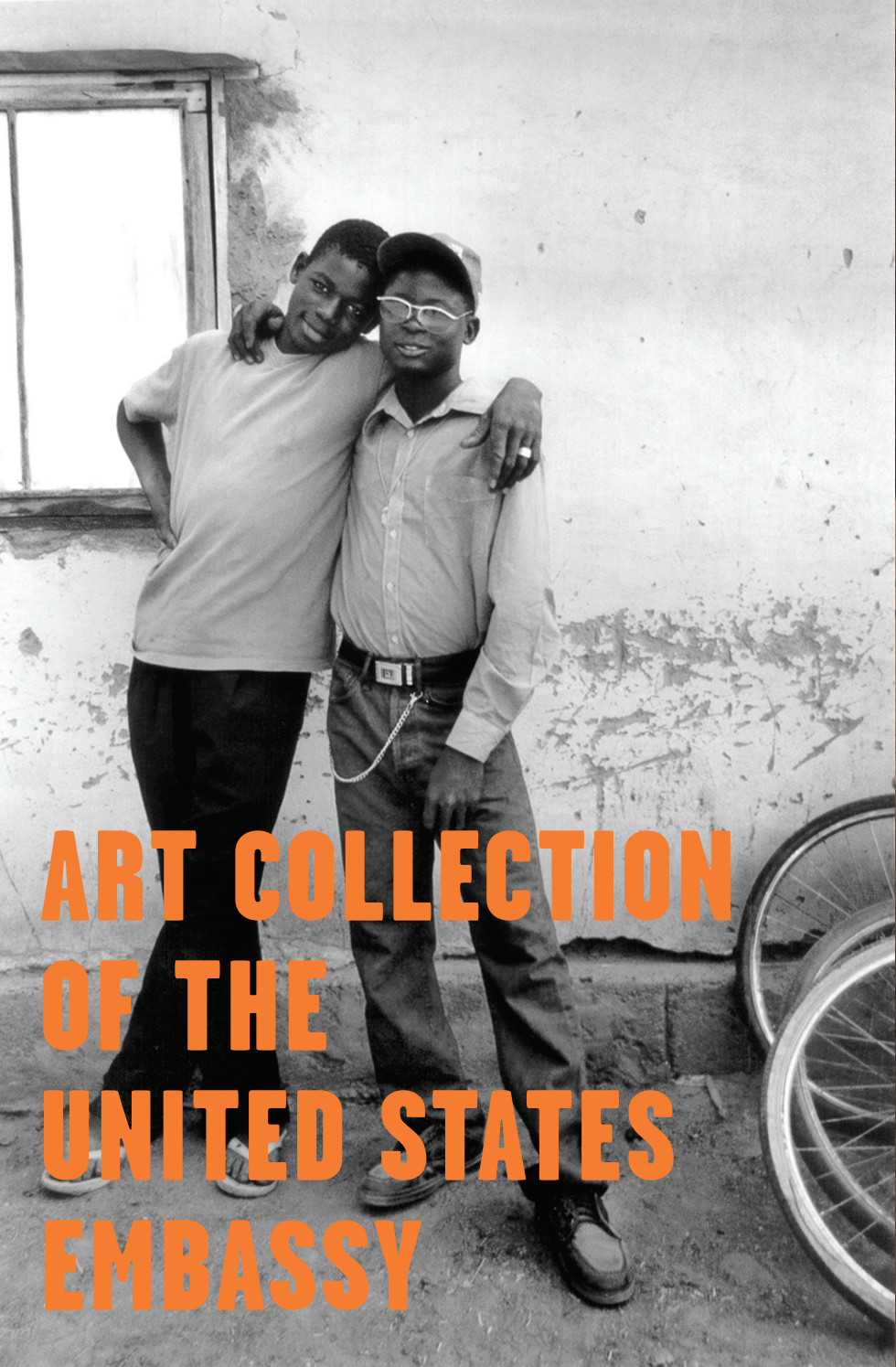


**BAMAKO,
MALI**



**ART COLLECTION
OF THE
UNITED STATES
EMBASSY**

BAMMA

MALI

The art collection was curated by Virginia Shore and Assistant Curator Claire D'Alba of the Art in Embassies Program 's NEC team of the United States Department of State's Bureau of Overseas Buildings Operations, and was installed in September, 2006. Special thanks to the Academy for Educational Development, Shawn Davis, and Nestor Hernandez; Mary Jo Arnoldi, Smithsonian curator; and Stephanie Syptak, United States Embassy, Bamako.

La collection d'art a été organisée par Virginia Shore et la conservatrice adjointe Claire D'Alba de l'équipe des Nouvelles Ambassades qui s'occupe de l'Art dans le Programme des Ambassades au Bureau chargé des Travaux de Constructions d'Outre-mer au Département d'Etat des Etats-Unis, et a été installée en septembre, 2006. Remerciements spéciaux à l'Académie du Développement Educatif et à Shawn Davis; Mary Jo Arnoldi, le conservateur, les Smithsonian Institutions ; et Stéphanie Syptak et Gaoussou Mariko de l'Ambassade des Etats-Unis à Bamako.

KO,

**ART COLLECTION
OF THE
UNITED STATES
EMBASSY**

BAMAKO, MALI

The cultural heritage of Mali is rich with unique architectural vernacular, metalworking, pottery, music, and photography; all of which are reflected in the permanent art collection of the new U.S. Embassy in Bamako. Included in the collection are sculpture, textiles, photographs, paintings, installations, and mixed media works by Malian artists and American artists exploring Mali through their art.

When you enter the new building, the collection begins with the Michael Cummings' captivating quilts. An esteemed artist, Cummings documented the Jazz Movement in *Josephine Baker's Farewell* with the famous singer engaging the viewer as she grooves to her own beat. Across the lobby, Cummings' *Children of Egungun* quilts reference the bold pattern and color used to commemorate death in Egungun ancestral worship rituals. Paramount to the collection, Seydou Keita's and Malick Sibidé's photographs chronicle Malian life during the mid-twentieth century. Carrie Mae Weems' organic and majestic architectural photographs of Malian mosques line the atrium walls alongside the *Visual Griots* photographs. Donated by the Academy for Educational Development in Washington, D.C.,

Visual Griots is an exhibition of 42 photographs taken by Malian youth documenting daily life in their villages. The power of the photographs, the Malian children's first foray into the world of photography, is stunning. From above, five painted polyester muslin elements of Sam Gilliam's *Mali* commission descend from the Atrium ceiling. An African-American artist who lives and works Washington, D.C., Mr. Gilliam is world renowned for his color abstractions.

The diversity of artists and their celebration of African and African-American cultures permeate the new permanent collection for the US Embassy, Bamako. We hope you will enjoy this collection and its celebration of the cultural connections between Mali and the United States.

L'héritage culturel du Mali est très riche avec son propre style de travail des métaux, de poterie, de musique et de photographie. Ces styles sont tous compilés dans la collection définitive de la nouvelle ambassade des Etats-Unis à Bamako. La collection comprend également de la sculpture, des textiles, des photographies, de la peinture, des installations et des travaux multimédia effectués par des artistes américains découvrant le Mali à travers leur art et par des artistes maliens.

Quand vous entrez dans le nouveau bâtiment, la collection commence par les écredons magnétiques de Michael Cummings. Artiste apprécié, Cummings a décrit le Mouvement Américain de Jazz dans *Adieu de Joséphine Baker* avec la célèbre chanteuse attirant le téléspectateur avec son propre rythme. Les écredons d'Egungun de Cummings à l'entrée fournissent les références des grands motifs et couleurs utilisés pour commémorer la mort. Primordial à la collection, des photographies de Seydou Keita et de Malick Sidibé font la chronique de la vie malienne au milieu du vingtième siècle. Des photographies architecturales organiques et majestueuses de Carrie Mae Weem des mosquées maliens tapissent les murs du hall à côté des photographies de Griots Visuels offertes par l'Association de l'Education et du Développement à Washington, D.C. Griots

Visuels est une exposition de 42 photographes prises par la jeunesse malienne décrivant la vie quotidienne dans leurs villages. La puissance des ces photographies, qui représentent la première incursion des enfants maliens dans le monde de la photographie, est stupéfiante. Du haut, cinq éléments de la commission de Sam Gilliam de Rideaux descendent du plafond du hall. M. Gilliam, un artiste africain américain qui vit et travaille à Washington D.C, est mondialement célèbre pour ses concepts de couleur.

La diversité des artistes et leur célébration de la culture africaine et africaine américaine définissent la nouvelle collection permanente à l'Ambassade des Etats-Unis à Freetown. Nous espérons que vous apprécierez cette collection et sa commémoration des relations culturelles entre le Mali et les Etats-Unis.

REPLACE
ALL THREE
IMAGES
WITH SLIDES



MICHAEL CUMMINGS

Michael Cummings described jazz as a “spiritual force linked to the emotional and historical landscape of African-American life.” Inspired by a vintage West African poster announcing a jazz performance, Cummings’ African Jazz series portrays musical events in an African café.

Of his *Children of Egungun* series, Cummings wrote: “Egungun represents the spirit of someone, the image is created with fabric and a mask worn by a person/dance that moves through the village displaying this representation of someone’s spirit that once lived. This series of six represents children, because I used baby dresses to create the figures.”

Michael Cummings a décrit le jazz comme une “force spirituelle liée au paysage émotif et historique de la vie Africain-Américaine”. Inspiré par une très ancienne affiche d’Afrique Occidentale annonçant un spectacle de jazz, la série africaine de jazz de Cummings dépeint des événements musicaux dans un café africain.

A propos de ses enfants des séries d’Egungun, Cummings écrit: “Egungun représente l’esprit de quelqu’un, l’image est créée avec du tissu et un masque porté par une personne/danse qui se déplace à travers le village montrant cette représentation de l’esprit de quelqu’un qui a vécu par le passé. Cette série de six représente des enfants, parce que j’ai utilisé des robes de bébé pour créer les formes.”

MALICK SIDIBÉ

Studio Malick, a business and social meeting place, was central to Sidibé's work as a photo journalist documenting social events, parties, dances, and youth clubs in the 1960s. After photographing Bamako's nightlife, Sidibé would return to the studio to develop his photographs and display them in the windows. The only place with a neon sign, Studio Malick became jammed with visitors. Sidibé eventually stopped reporting, but continued with studio portraiture: "In my studio, I like doing composition work. The photographer's relationship with his subject is established by touch. You had to arrange the person to find the right profile, light the face properly to catch the outline and features, and find the right light to make the body look beautiful." Sidibé's artistic vision was aligned with his clients' interest: "All artists want to communicate in their work; it's in people's nature to want to be recognized for what they do. My customers also want to have a name that won't die. Their photographs will be around a long time after they've gone, in the family or with friends... I believe in the power of images. That's why I've invested my whole soul in them, my whole heart, to make my subjects more beautiful."

Quotes taken from Malick Sidibé "Studio Malick" in Malick Sidibé by André Magnin, SCALO, 1998

Le studio Malick, un endroit d'affaires et de réunion sociale, était essentiel au travail de Sidibé en tant que journaliste photo, décrivant des événements sociaux, des fêtes, des danses et des clubs de jeunesse des années 60. Après avoir pris des photos de la vie nocturne à Bamako, Sidibé revenait au studio pour développer ses photographies et pour les exposer aux fenêtres. Seul endroit ayant une enseigne lumineuse, le studio Malick devenait noir de visiteurs. Sidibé a par la suite cessé de faire des reportages, mais a continué avec les portraits de studio: « Dans mon studio, j'aime effectuer des travaux de composition. Le rapport du photographe avec son sujet est établi par le contact. On doit installer la personne pour trouver le bon profil, pour éclairer correctement le visage afin de saisir le contour et la physionomie et trouver la lumière exacte pour refléter la beauté du corps. » La vision artistique de Sidibé s'est alignée sur l'intérêt de ses clients : « Tous les artistes veulent communiquer dans leur œuvre ; il est de la nature des hommes de vouloir être reconnu pour ce qu'ils font. Mes clients veulent également avoir un nom qui ne meurt pas. Leurs photographies resteront longtemps après leur disparition, en famille ou avec des amis... Je crois en la puissance des images. C'est pour cette raison que j'y ai investi toute mon âme, tout mon cœur, pour rendre mes sujets plus beaux.

Citations tirées de Malick Sidibé « Studio Malick » dans Malick Sidibé par André Magnin, SCALO, 1998





JANET GOLDNER

Negelan is a wall installation composed of elements: the iconography that has occurred in my work for many years. Cut-out steel figures, feathers, hands, and geometric patterning comprise the intricate, lacy steel elements of this large-scale wall installation. I found that many of the steel shapes were scraps from previous work. Word relationships are also at play in this work. "Negelan" is a pun on the Bamanankan word "bogolan": "bogo" is the word for clay; "nege" is the word for metal. By using bogolan patterning in metal, my piece becomes negelan.

Janet Goldner

Negelan est une installation murale composée d'éléments : l'iconographie qui s'est produit dans mon travail depuis plusieurs années. Couper des formes en acier, des plumes, des mains et des motifs géométriques constitue des éléments complexes, en acier de dentelle de cette installation murale à large échelle. J'ai trouvé que plusieurs des formes en acier étaient des débris de travaux précédents. Des rapports de mot sont également en jeu dans ce travail. « Negelan » est un jeu de mots du mot Bamanakan « bogolan » : « bogo » qui est le mot pour argile ; « nege » est le mot pour métal. En utilisant des motifs de bogolan au métal, ma pièce devient negelan.

Janet Goldner





LAUREN CAMP

I am intrigued by the complete sound that comes from several instruments collaborating. To me, it's very much like choosing fabrics for one of my artworks. I might pick a color I don't care for, but if I integrate it with others that are comfortable to me, the whole thing sings. I like the deeper sounds in jazz – the bass, the drums – but I appreciate them more in combination with the round sounds of the saxophone and the higher notes of other brass instruments, the tinkling of the piano.

Jazz is the music of freedom and a chronicle of American history. If you study jazz, you learn about wars and about racism and integration. You learn about social customs and culture, love, and loss.

Lauren Camp

Je suis fasciné par le son final qui sort de la collaboration de plusieurs instruments. Pour moi, c'est tout à fait comme le choix de tissus pour une de mes œuvres d'art. Je pourrais choisir une couleur que je n'apprécie pas, mais si je l'intègre avec d'autres qui sont biens pour moi, la chose entière change de ton. J'aime les sons les plus profonds du jazz – la basse, les tambours – mais je les apprécie davantage en association avec les sons arrondis du saxophone et les notes plus élevées d'autres instruments en cuivre, le tintement du piano.

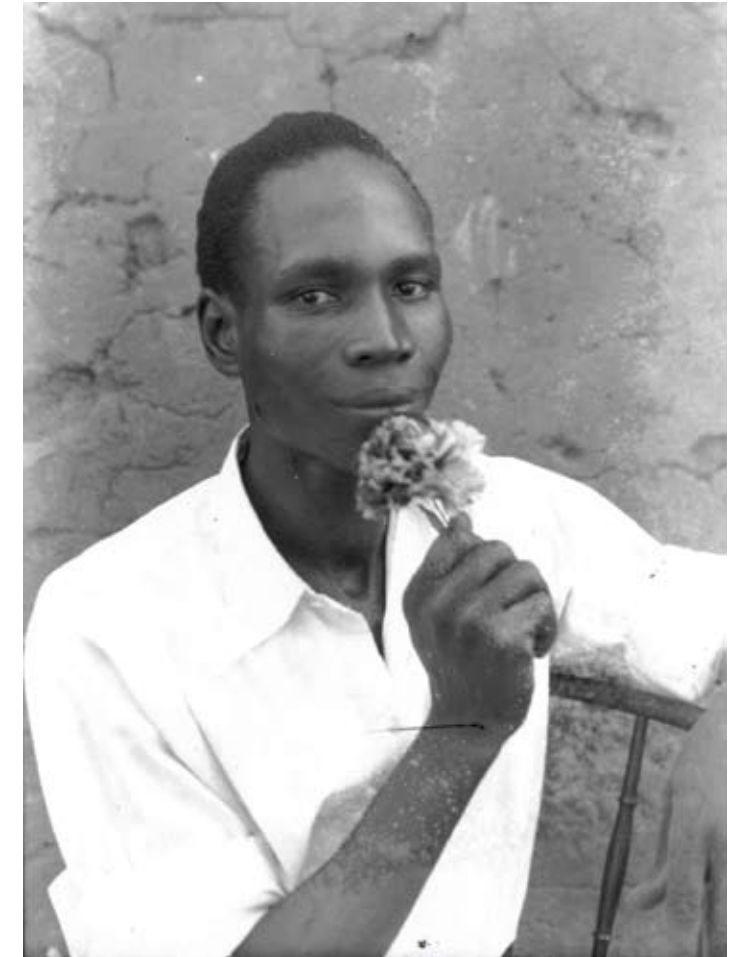
Le Jazz est la musique de la liberté et une chronique de l'histoire américaine. Si vous étudiez le jazz, vous apprenez sur les guerres et sur le racisme et l'intégration. Vous apprenez sur les coutumes et les cultures sociales, l'amour et le malheur.

Lauren Camp

SEYDOU KEITA

Born in Mali, Seydou Keita was an exceptional talent in the new area of twentieth century African photography. Keita's internationally known oeuvre consists of portraits chronicling Malian life during the midtwentieth century. His portraits are renowned for their masterful formal composition and ability to capture the nuances of an important transitional period in Malian history. Opened in 1948, Keita's studio became a legendary landmark in Bamako. It was the fashionable place to be seen and photographed. A popular destination, the studio attracted local and visiting customers. Keita operated his studio until 1962, when, after Mali's independence, he was asked to be a government photographer. He retired in the mid-1970s. Keita described photography as an art in which "everything should be as close to perfection as possible."

Né au Mali, Seydou Keita était un talent exceptionnel dans la nouvelle ère de la photographie africaine du 20^e siècle. L'œuvre internationalement connue de Keita est constituée de portrait retraçant la vie malienne au cours de la moitié du 20^e siècle. Ses portraits sont reconnus pour leur composition formelle de chef d'œuvre et leur habilité à capturer les nuances d'une importante période de transition dans l'histoire malienne. Ouvert en 1948, le studio de Keita devint une référence légendaire à Bamako. C'était le lieu de mode où il faut être vu ou photographié. Une destination populaire, le studio attirait les visiteurs locaux ou de passage, comprenant ceux en route pour le Sénégal. Keita a fait opérer son studio jusqu'en 1962, quand après l'indépendance du Mali, il lui a été demandé d'être photographe du gouvernement. Il s'est retiré au milieu des années 1970. Keita décrit la photographie comme un art dans lequel « tout doit être le plus proche possible de la perfection. »

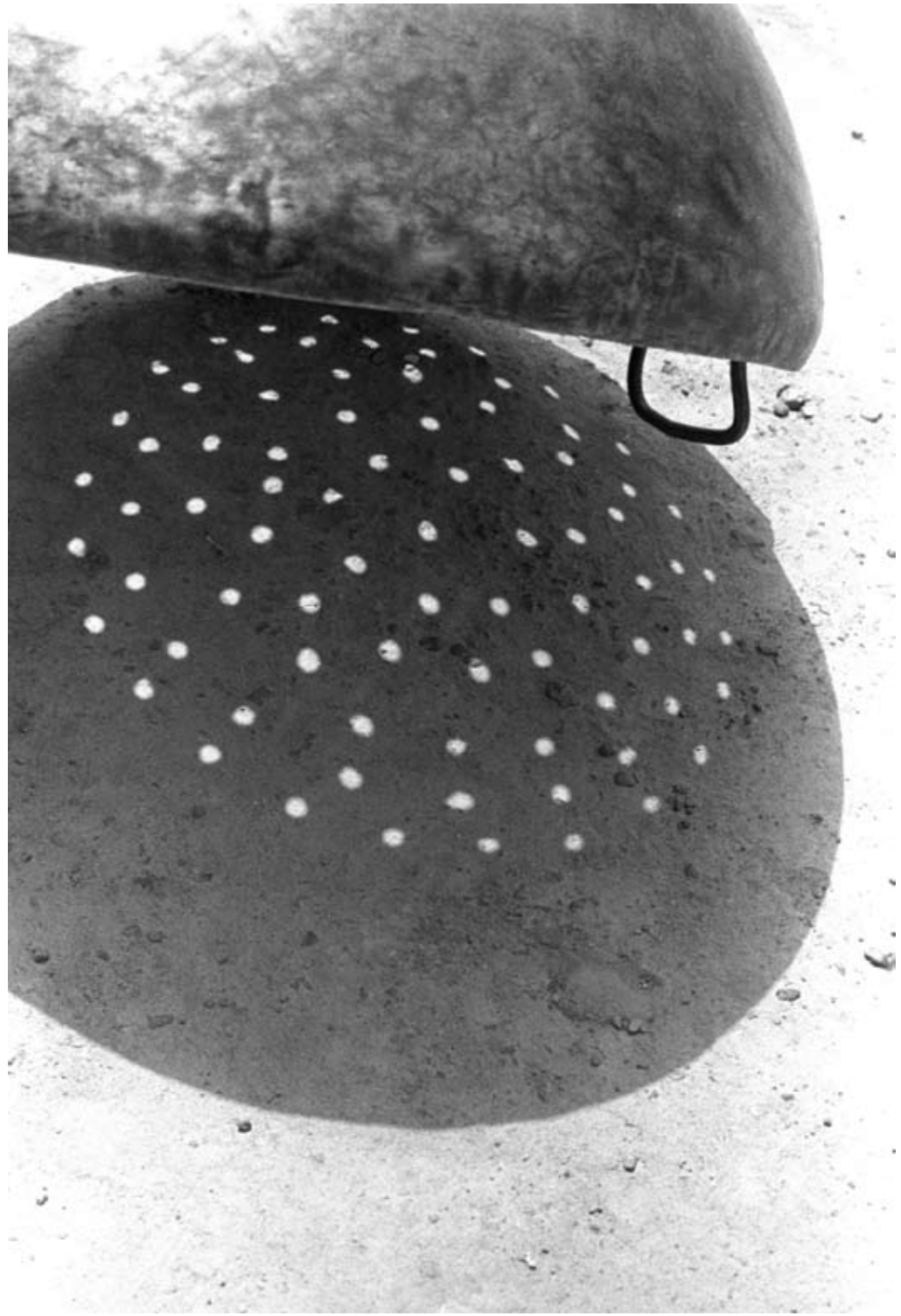




YOUSOUF SOGODOGO

Born in 1955 in Sikasso, a region in the south of Mali, Youssouf Sogodogo studied painting at the National institute of the Arts of Bamako. He is currently the conservator at the National Museum of Mali. An internationally renowned photographer, Sogodogo considers himself self-taught. He didn't start photographing until the 1980s, at which point he used familiar faces as his models. Sogodogo photographed the women of Mali and their intricate braids, which were later shown at the "Meet African Photography" Exhibition in Bamako. Despite varying themes, light is always a focus of Sogodogo's photography.

Né en 1955 à Sikasso, une région dans le sud du Mali, Youssouf Sogodogo a étudié la peinture à l'Institut National des Arts de Bamako. Il est actuellement le conservateur au Musée National du Mali. Photographe internationalement connu, Sogodogo se considère comme un autodidacte. Il ne commença la photographie qu'en 1980 et à ce point, utilisait les visages familiers comme ses modèles. Sogodogo photographiait les tresses et les femmes du Mali, qui étaient plus-tard montrées aux rencontres de photographies africaines de Bamako. En dépit de thèmes variés, la lumière est toujours le point focal de la photographie de Sogodogo.

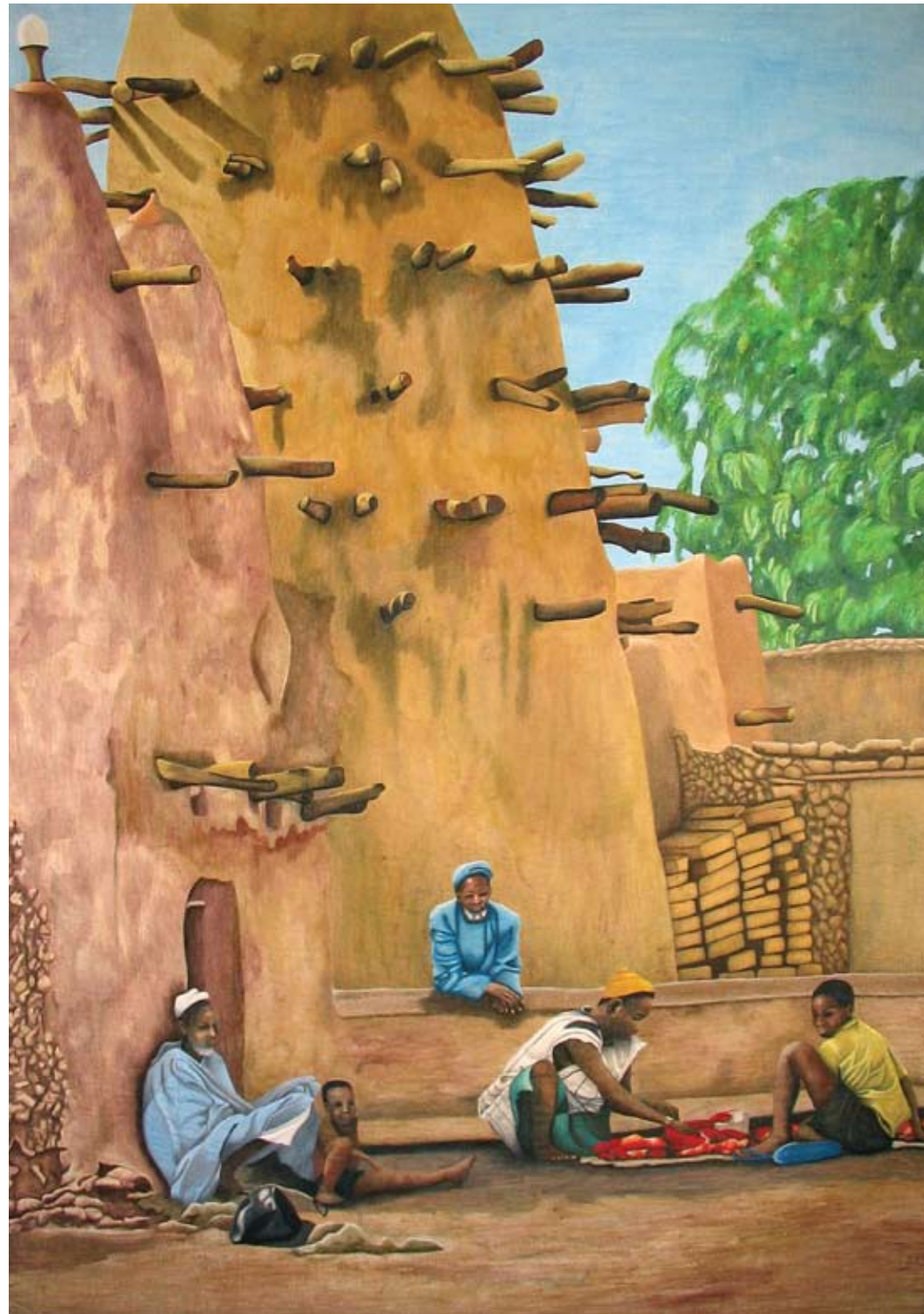


KLETIGUI DEMBELE

Plantes du Jardin was created by Kletigui Dembele, a member of the Groupe Bogolan Kasobane, a collective of Malian artists: Dembele, Kandioura Coulibaly, Souleymane Goro, Baba Keita, Boubacar Doumbia, and Nene Thiam. They have worked together since the 1970s, when they studied painting at the Institut National des Arts in Bamako. While traveling through Mali to research the traditions and practices of the Bogolan, the group discovered that the structures and colors of bogolan cloths carry specific teachings. Using natural materials native to Mali, the group abandoned modern painting in favor of bogolan techniques. They transformed the traditional craft of making clothing from mud-cloth into a fiber art form with innovative compositions, styles, and uses of color. Their collective work is intimately tied to the community tradition of Malian society as well as the dynamic practice of contemporary Malian art.

Plantes du Jardin a été créée par Klétigui Dembélé, un membre du Groupe Bogolan Kasobane, un collectif d'artistes maliens : Dembélé, Kandioura Coulibaly, Souleymane Goro, Baba Keita, Boubacar Doumbia et Néné Thiam. Ils travaillent ensemble depuis qu'ils poursuivaient leurs études de peinture à l'Institut National des Arts de Bamako dans les années 70. En voyageant à travers le Mali et en cherchant les traditions et pratiques du Bogolan, le groupe a découvert que les structures et couleurs des tissus bogolan portent des enseignements spécifiques. Utilisant des matériaux naturels d'origine malienne, le groupe a abandonné la peinture moderne au profit des techniques bogolan. Ils ont transformé le métier traditionnel de fabrication d'habits à partir du Bogolan en une forme d'art de fibre avec des compositions innovatrices, des styles et des emplois de couleur. Leur travail collectif est intimement lié à la tradition communautaire de la société malienne aussi bien que la pratique dynamique de l'art malien contemporain.





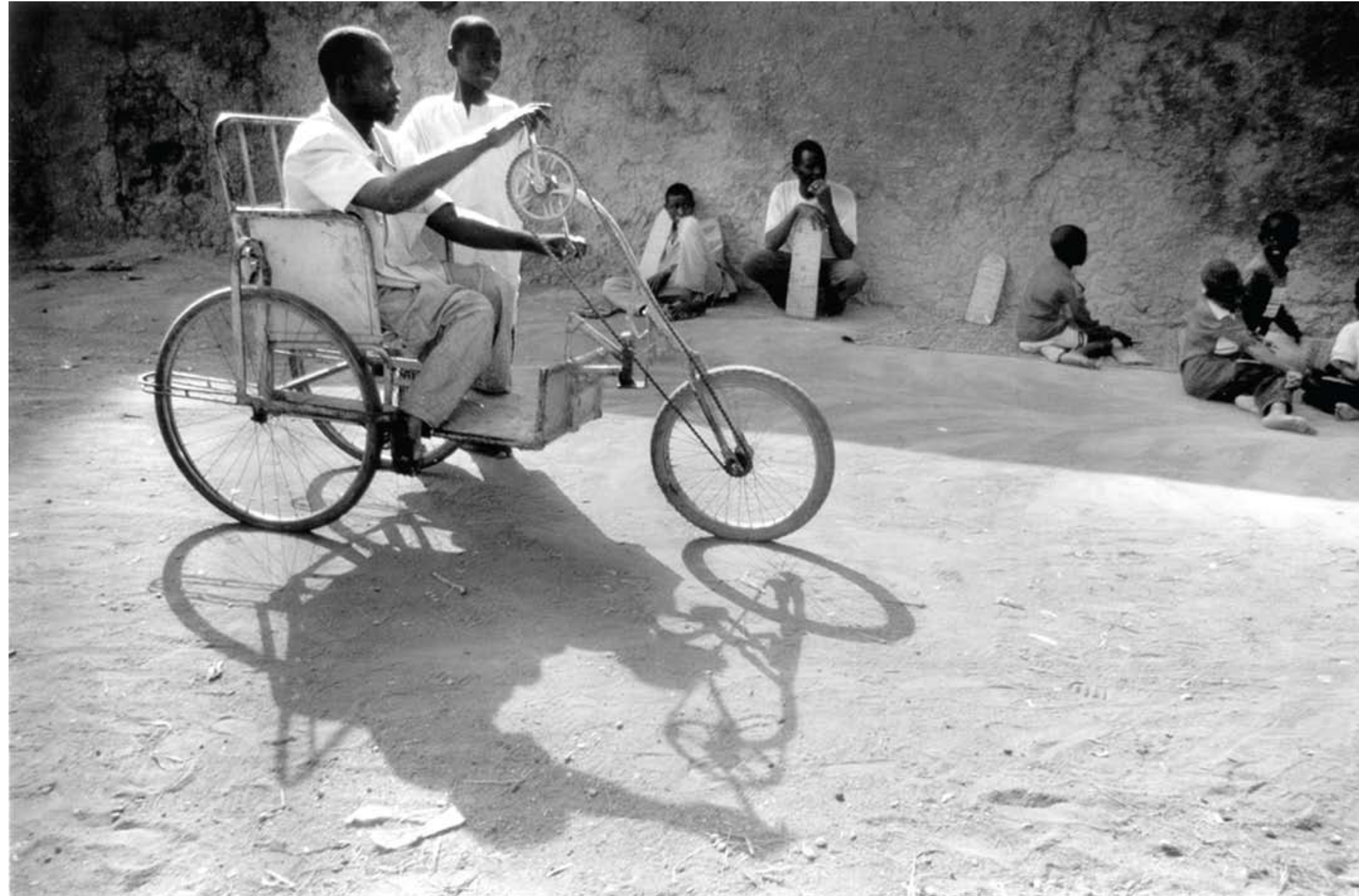
HOLLIS CHATELAIN

The twelve years I lived in Africa have deeply influenced me. Six months after moving back to the United States, my longing for Africa was so great that I started to paint African images in order to put me back into the life I loved so much. I feel Americans should know more about the joy, harmony, and pride of the African people, rather than only hearing about the suffering and turmoil so commonly depicted in the media. I would like viewers to see my African imagery as a tribute to a people I truly admire and respect.

Hollis Chatelain

Les douze années que j'ai passées en Afrique m'ont profondément influencé. Six mois après mon retour aux Etats-Unis, ma nostalgie pour l'Afrique était si grande que j'ai commencé à peindre des images africaines afin de me remettre dans la vie que j'ai tant aimée. A mon avis les américains devraient savoir plus sur la joie, l'harmonie et la fierté du peuple africain, plutôt que d'entendre parler seulement de souffrances et de troubles si généralement représentés dans les médias. Je voudrais que le public voit mon imagerie africaine comme un hommage à un peuple que j'admire sincèrement et que je respecte.

Hollis Chatelain



VISUAL GRIOTS

Visual Griots is an international program of the Academy for Educational Development that promotes community cultural development and mutual understanding among young people through the art of photography. Skilled educators, photographers, and community leaders engage young people in a powerful process of self-exploration and expression through the lens of a camera. As Smithsonian Curator Mary Jo Arnoldi explains, artistic knowledge and technical understanding empowers: "Training young people in visual literacy through the concrete process of taking photographs, and providing them with the mechanism to document their own lives represents an important and innovative development strategy for youth empowerment."

Griots visuels est un programme international pour promouvoir le développement culturel communautaire et la compréhension mutuelle entre les jeunes personnes à travers l'art de la photographie. Les éducateurs talentueux, les photographes et les leaders de communautés engagent les jeunes personnes dans un processus puissant d'auto-exploration et expression à travers les lentilles d'un appareil photo. En tant que conservatrice du Smithsonian, Mary Jo Arnoldi nous explique que la connaissance artistique et la compréhension technique rendent plus puissant : « Enseigner des jeunes gens en littérature visuelle à travers le processus concret de la prise de photos et leur fournir des mécanismes pour documenter leurs propres vies représentent une stratégie importante et innovante de développement pour le renforcement des capacités de la jeunesse. »





SHAWN DAVIS

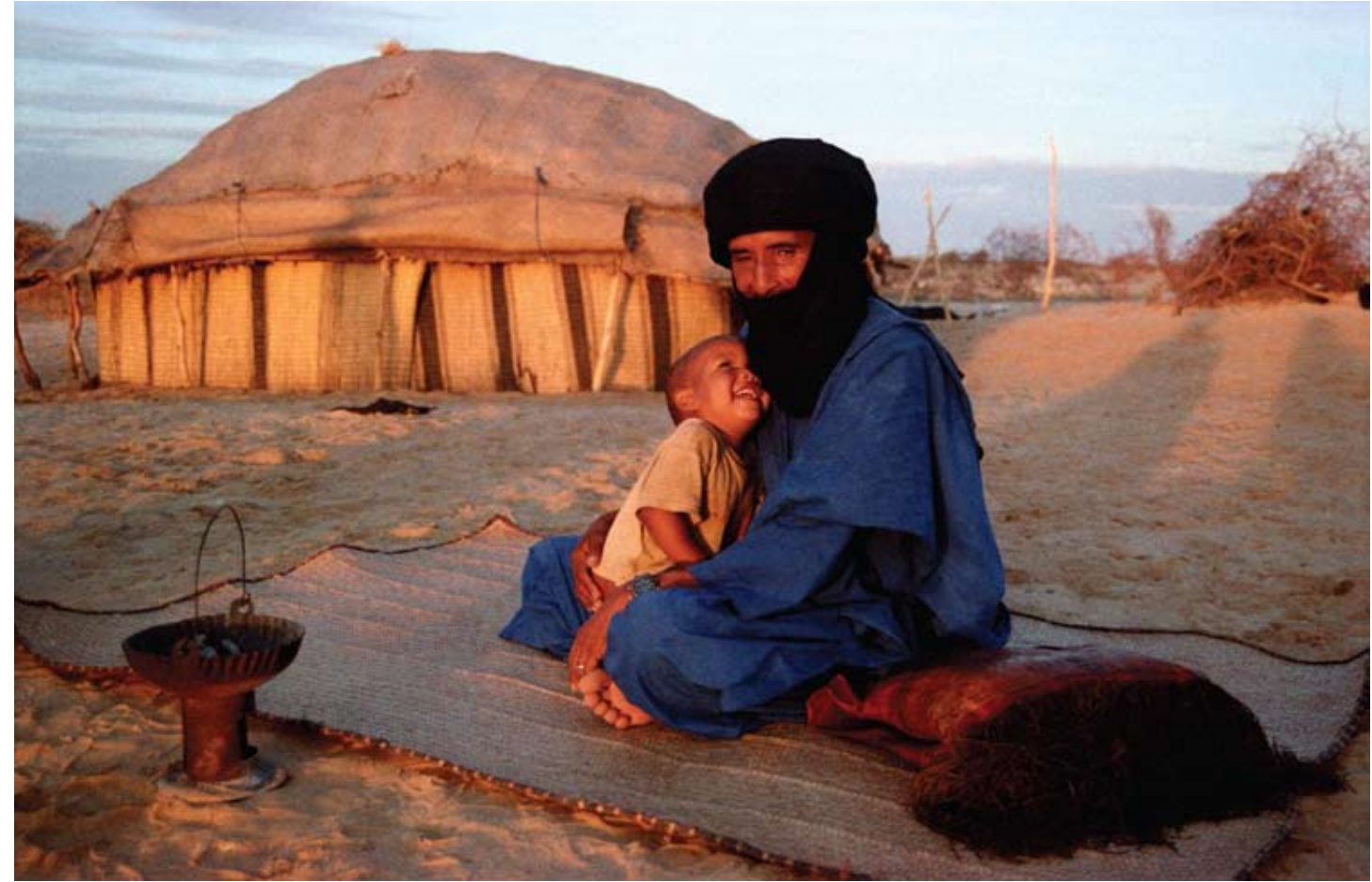


Over the years, I have had the chance to cross paths with many remarkable individuals. People who shared their lives with me for an afternoon, others for years; folk whose culture, socio-economic background, health, age, and worldview often varied greatly from my own. A Cuban flower seller, Sierra Leonean refugees, Malian villagers, African American men living with AIDS, my great aunt Ruby, a French bride and her groom, Dominican farmers. This crossing of paths offers the opportunity to give and take, to forge a brand of honest communication and to discover common bonds and unique differences. My photography explores the bounty of crossed paths.

Shawn Davis

Au cours des années, j'ai eu la chance de croiser le chemin de beaucoup d'individus remarquables. Des gens qui ont partagé leurs vies avec moi pour un après-midi, d'autres pendant des années ; des gens dont la culture, le passé socio-économique, la santé, l'âge et la vision du monde varient souvent si différemment des miens. Un vendeur de fleurs cubain, un réfugié Sierra Léonais, un villageois malien, un Africain Américain vivant avec le SIDA, ma grande-tante Ruby, une mariée française avec son élu, des fermiers dominicains. Cette croisée de chemins offre l'opportunité du donner et du recevoir, de forger une marque de communication honnête et de découvrir des traits communs et des différences uniques. Ma photographie explore une prime de la bonté des chemins croisés.

Shawn Davis



CARRIE MAE WEEMS

Carrie Mae Weems' art addresses formal and political issues involving African-American culture, focusing on how images shape our perception of color, gender, and class. Through documentary images, Weems manipulates conventional photography with complexity and wit. She explores personal and cultural history, including that of Africa and the African diaspora, as evident in her *Shape of Things from Africa* series.

L'art de Carrie Mae Weems s'intéresse aux questions formelles et politiques comprenant la culture Africaine-Américaine, en se focalisant sur comment l'image façonne notre perception de la couleur, du genre et de la classe. A travers des images documentaires, Weems manipule la photographie conventionnelle avec complexité et intelligence. Elle explore l'histoire personnelle et culturelle dont celles de l'Afrique et de la diaspora africaine de façon aussi évidente que sa série intitulée « La Forme des Choses de l'Afrique. »





SAM GILLIAM

In 1968 Sam Gilliam troubled the boundaries that traditionally separated the disciplines of painting, sculpture, and architecture when he discarded the wooden stretcher bars that had previously dictated his paintings' conventional, rectangular shapes. Without their stretchers, his paintings – vivid, color-stained canvases – could hang, flow, and swing through space. A major force in contemporary American art, Mr. Gilliam is best recognized for his classic "Draped" paintings, such as those suspended from the United States Embassy, Bamako's atrium ceiling. His love of the mutability of color and gift for formal innovation are wonderfully evident in Mali.

En 1968 Sam Gilliam a déplacé les limites qui ont traditionnellement séparé les disciplines de la peinture, de la sculpture, et de l'architecture quand il s'est débarrassé des cadres en bois qui avaient précédemment imposé les formes rectangulaires, conventionnelles de ses peintures. Sans leurs cadres, ses peintures – toiles vives, tachées de couleurs – pourraient s'accrocher, flotter et se balancer à travers l'espace. Une force majeure dans l'art contemporain américain, M. Gilliam est mieux reconnu pour ses peintures classiques "drapées", comme celles suspendues au plafond du hall de l'Ambassade des Etats-Unis de Bamako. Son amour de la mutabilité de couleur et de cadeau pour l'innovation formelle est merveilleusement évident dans Mali.

OBJECT DESCRIPTIONS

- 1 Michael Cummings
Josephine Baker's Farewell
2000, Cotton, linen, satin, and rayon
68 ½ x 87 in. (174.0 x 221.0 cm)
- 2 Michael Cummings
Children of Egungun # 1
1999, Cotton and satin
31 ½ x 54 ½ in. (80.0 x 138.4 cm)
- 3 Michael Cummings
Children of Egungun # 4
1999, Cotton and satin
31 x 53 ¾ in. (78.7 x 136.5 cm)
- 4 Malick Sidibe
Court en-blanc
negative 1974, printed 2001
Gelatin silver print
24 x 20 in. (61.0 x 50.8 cm)
- 5 Malick Sidibe
Baila-club de Daisolime
negative 1962, printed 2001
Silver gelatin print
24 x 20 in. (61.0 x 50.8 cm)
- 6 Malick Sidibe
Une Amoureuse de Thé
negative 1974, printed 2001
Silver gelatin print
24 x 20 in. (61.0 x 50.8 cm)
- 7 Janet Goldner
Negelen
2000, Steel
72 x 108 x 8 in.
(182.9 x 274.3 x 20.3 cm)

- 1 Michael Cummings
L'Adieu de Josephine Baker
2000, Coton, lin, satin et rayon
68 ½ x 87 in. (174.0 x 221.0 cm)
- 2 Michael Cummings
Les Enfants de Egungun # 1
1999, Coton et satin
31 ½ x 54 ½ in. (80.0 x 138.4 cm)
- 3 Michael Cummings
Les Enfants de Egungun # 4
1999, Coton et satin
31 x 53 ¾ in. (78.7 x 136.5 cm)
- 4 Malick Sidibé
Court en-blanc
cliché, imprimé en 2001
Poster en gelatine d'argent
24 x 20 in. (61.0 x 50.8 cm)
- 5 Malick Sidibé
Baila-club de Daisolime
cliché, imprimé en 2001
Poster en gelatine d'argent
24 x 20 in. (61.0 x 50.8 cm)
- 6 Malick Sidibé
Une Amoureuse de Thé
cliché, imprimé en 2001
Poster en gelatine d'argent
24 x 20 in. (61.0 x 50.8 cm)
- 7 Janet Goldner
Negelen
2000, Acier
72 x 108 x 8 in.
(182.9 x 274.3 x 20.3 cm)

- 8 Lauren Camp
City Walk
2003, Giclée print
35 x 14 in. (88.9 x 35.6 cm)
- 9 Lauren Camp
Whole Damn Orchestra
2003, Giclée print
32 x 31 in. (81.3 x 78.7 cm)
- 10 Seydou Keita
Untitled
1952–53, Silver gelatin print
24 x 20 in. (61.0 x 50.8 cm)
- 11 Seydou Keita
Untitled
1952–53, Silver gelatin print
24 x 20 in. (61.0 x 50.8 cm)
- 12 Youssouf Sogodogo
Baguerini fla, série "les tresses,"
1997, Photograph
15 ¾ x 11 ⅓ in. (40 x 30 cm)
- 13 Youssouf Sogodogo
Ninti, série "Lumières"
1999, Photograph
24 x 20 in. (61.0 x 50.8 cm)

- 8 Lauren Camp
Promenade en Ville
2003, Poster en giclée
35 x 14 in. (88.9 x 35.6 cm)
- 9 Lauren Camp
Un Orchestre très complet
2003, Poster en giclée
32 x 31 in. (81.3 x 78.7 cm)
- 10 Seydou Keita
Sans titre
1952–53, Poster en gelatine d'argent
24 x 20 in. (61.0 x 50.8 cm)
- 11 Seydou Keita
Sans titre
1952–53, Poster en gelatine d'argent
24 x 20 in. (61.0 x 50.8 cm)
- 12 Youssouf Sogodogo
Baguereni Fla, serie "les tresses,"
1997, Photographie
15 ¾ x 11 ⅓ in. (40 x 30 cm)
- 13 Youssouf Sogodogo
Ninti, série "Lumières"
1999, Photographie
24 x 20 in. (61.0 x 50.8 cm)

14 Youssouf Sogodogo
Mon atelier (Bâle), série
2001, Photograph
15 ¾ x 11 13/16 in. (40 x 30 cm)

15 Kletigui Dembele
Plantes du Jardin
2003, Cotton, vegetable dyes, and barks
68 ½ x 35 7/16 in. (174 x 90 cm)

16 Hollis Chatelain
Adobe Mosque
1999, Hand-dyed painted fabric
60 x 80 in. (152.4 x 203.2 cm)

17 Germain Kamaté, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
20 x 16 in. (40.6 x 50.8 cm)

18 Alice Kamaté, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

19 Akim Théra, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

14 Youssouf Sogodogo
Mon atelier (Bâle), série
2001, Photographie
15 ¾ x 11 13/16 in. (40 x 30 cm)

15 Kletigui Dembele
Plantes du Jardin
2003, Coton, peintures vegetales, racines
68 ½ x 35 7/16 in. (174 x 90 cm)

16 Hollace Chatelain
Mosquée en Banco
1999, Tissu teint et peint à la main
60 x 80 in. (152.4 x 203.2 cm)

17 Germain Kamaté, Dabou, 12 ans
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
20 x 16 in. (40.6 x 50.8 cm)

18 Alice Kamaté, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

19 Akim Théra, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

20 Begnan Sanou, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

21 Dekou Paul Dabou, age 14
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

22 Bofohan Kamate, age 14
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

23 David Kamaté, age 14
Visual Griots
Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

24 Dekou Paul Dabou, age 14
Visual Griots
Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

25 Efió Théra, age 13
Visual Griots
Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

26 Djaranou Théra, age 13
Visual Griots
Silver gelatin print
20 x 16 in. (40.6 x 50.8 cm)

27 Dekou Paul Dabou, age 14
Visual Griots
Silver gelatin print
20 x 16 in. (40.6 x 50.8 cm)

20 Begnan Sanou, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

21 Dekou Paul Dabou, age 14
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

22 Bofohan Kamate, age 14
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

23 David Kamaté, age 14
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

24 Dekou Paul Dabou, age 14
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

25 Efió Théra, age 13
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

26 Djaranou Théra, age 13
Visual Griots
2005, Poster en gelatine d'argent
20 x 16 in. (40.6 x 50.8 cm)

27 Dekou Paul Dabou, age 14
Visual Griots
2005, Poster en gelatine d'argent
20 x 16 in. (40.6 x 50.8 cm)

28 Shawn Davis

Salt Caravan Near Douentza, Mali
1998, archival digital print
9 x 12 in. (22.9 x 30.5 cm)

29 Shawn Davis

Sunset Kedialy, Mali (Dogon Country)
1997, Archival digital print
9 x 12 in. (22.9 x 30.5 cm)

30 Shawn Davis

Abba/Father, Near Timbuktu, Mali
1998, Archival digital print
9 x 12 in. (22.9 x 30.5 cm)

31 Carrie Mae Weems

Shape of Things from Africa Series
1993, Silver gelatin print
20 x 20 in. (50.8 x 50.8 cm each of 3)

32 Carrie Mae Weems

Shape of Things from Africa Series
1993, Silver gelatin print
20 x 20 in. (50.8 x 50.8 cm each of 3)

33 Sam Gilliam

Mali
2006, Acrylic paint on Polyester Muslin
Dimensions N/A

28 Shawn Davis

Caravane de Sel pres de Douentza, Mali
1998, Poster d'archives digitales
9 x 12 in. (22.9 x 30.5 cm)

29 Shawn Davis

Coucher de Soleil Kedialy, Mali (Pays Dogon)
1998, Poster d'archives digitales
9 x 12 in. (22.9 x 30.5 cm)

30 Shawn Davis

Abba/Pere, Pres de Tombouctou, Mali,
1998, Poster d'archives digitales
9 x 12 in. (22.9 x 30.5 cm)

31 Carrie Mae Weems

Shape of Things from Africa Series
1993, Poster en gelatine d'argent
20 x 20 in. (50.8 x 50.8 cm each of 3)

32 Carrie Mae Weems

Shape of Things from Africa Series
1993, Poster en gelatine d'argent
20 x 20 in. (50.8 x 50.8 cm each of 3)

33 Sam Gilliam

Mali
2006, Acryl/mouseline de polyester
Dimensions N/A

NOT PICTURED

Alioune Ba

Untitled
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Alioune Ba

Untitled
2005, Silver gelatin print
20 x 16 in. (50.8 x 40.6 cm)

Lauren Camp

So Black and Blue
2006, Giclée print
32 x 32 in. (81.3 x 81.3 cm)

Lauren Camp

Stride
2003, Giclée print
24 x 23 in. (61 x 58.4 cm)

Shawn Davis

Funeral Dancer,
Dogolou, Mali (Dogon Country)
1998, Archival digital print
12 x 9 in. (30.5 x 22.9 cm)

Shawn Davis

Grandmother's Hands,
Tuyogo, Mali (Dogon Country)
2005, Archive digital print
12 x 9 in. (30.5 x 22.9 cm)

Shawn Davis

Toloy Caves Sangha,
Mali (Dogon Country)
1998, Archive digital print
9 x 12 in. (22.9 x 30.5 cm)

NON ILLUSTRÉS

Alioune Ba

Sans titre
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Alioune Ba

Sans titre
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Lauren Camp

Si Noir et Bleu
2006, Poster en giclée
32 x 32 in. (81.3 x 81.3 cm)

Lauren Camp

Enjambées
2003, Poster en giclée
24 x 23 in. (61 x 58.4 cm)

Shawn Davis

Caves Toloy Sangha,
Mali (Pays Dogon)
1998, Poster d'archives digitales
12 x 9 in. (30.5 x 22.9 cm)

Shawn Davis

Les Mains de Grandmere,
Tuyogo, Mali (Pays Dogon)
2005, Poster d'archives digitales
12 x 9 in. (30.5 x 22.9 cm)

Shawn Davis

Danseur funèbre,
Mali (Pays Dogon)
1998, Poster d'archives digitales
9 x 12 in. (22.9 x 30.5 cm)

Nestor Hernandez
Djenne Girl
2006, Silver gelatin print
16 x 20 in. (40.6 x 50.8 cm)

Baba Coulibaly, age 16
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Michel Coulibaly, age 15
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Michel Coulibaly, age 15
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Michel Coulibaly, age 15
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Sankibé Coulibaly, age 13
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Sankibé Coulibaly, age 13
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Sankibé Coulibaly, age 13
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Nestor Hernandez
Fille de Jenne
2006, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (40.6 x 50.8 cm)

Baba Coulibaly, age 16
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Michel Coulibaly, age 15
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Michel Coulibaly, age 15
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Michel Coulibaly, age 15
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Sankibé Coulibaly, age 13
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Sankibé Coulibaly, age 13
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Sankibé Coulibaly, age 13
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Sankibé Coulibaly, age 13
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Dekou Paul Dabou, age 14
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Dekou Paul Dabou, age 14
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Alice Kamaté, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Alice Kamaté, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Alice Kamaté, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Sankibé Coulibaly, age 13
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Dekou Paul Dabou, age 14
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Dekou Paul Dabou, age 14
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Alice Kamaté, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Alice Kamaté, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Alice Kamaté, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Chantal Kamaté, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

David Kamaté, age 14
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

David Kamaté, age 14
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

David Kamaté, age 14
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Germain Kamaté, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Germain Kamaté, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Begnan Sanou, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Chantal Kamate, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

David Kamaté, age 14
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

David Kamaté, age 14
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

David Kamaté, age 14
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in., (50.8 x 40.6 cm)

Germain Kamaté, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in., (50.8 x 40.6 cm)

Germain Kamaté, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in., (50.8 x 40.6 cm)

Begnan Sanou, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in., (50.8 x 40.6 cm)

Begnan Sanou, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Christine Théra, age 17
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Christine Théra, age 17
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Djaranou Théra, age 13
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Efio Théra, age 13
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Efio Théra, age 13
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Efio Théra, age 13
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Efio Théra, age 13
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Begnan Sanou, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in., (50.8 x 40.6 cm)

Christine Théra, age 17
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in., (50.8 x 40.6 cm)

Christine Théra, age 17
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in., (50.8 x 40.6 cm)

Djaranou Théra, age 13
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Efio Théra, age 13
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Efio Théra, age 13
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Efio Théra, age 13
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Efio Théra, age 13
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Ismael Théra, age 13
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Kuwinhan Théra, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Kuwinhan Théra, age 12
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Lydia Théra, age 13
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Silas Théra, age 14
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Silas Théra, age 14
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Silas Théra, age 14
Visual Griots
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Ismael Théra, age 13
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Kuwinhan Théra, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Kuwinhan Théra, age 12
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Lydia Théra, age 13
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Silas Théra, age 14
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Silas Théra, age 14
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Silas Théra, age 14
Griots Visuels
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

COVER IMAGES

Front
Youssef Sogodogo
Ninti, série "Lumières"
1999, Photograph
24 x 20 in. (61 x 50.8 cm)

Chantal Kamaté, age 12
Visual Griots
Untitled
2005, Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

Back
Dekou Paul Dabou, age 14
Visual Griots
Untitled
Silver gelatin print
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

PHOTOS DE COUVERTURE

La Premiere de Couverture
Youssef Sogodogo
Ninti, série "Lumières"
1999, Photographie
24 x 20 in. (61 x 50.8 cm)

Chantal Kamaté, age 12
Griots Visuels
Sans titre
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

La Quatrieme de Couverture
Dekou Paul Dabou, age 14
Griots Visuels
Sans titre
2005, Poster en gelatine d'argent
16 x 20 in. (50.8 x 40.6 cm)

